

Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

1. Reporting

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

Name of the workshop participant	Helen Margaret Murray
Institution	Gjøvik videregående skole
E-mail address	helen.murray@oppland.org
Title of ECML project	Language descriptors for migrant and minority learners' success in compulsory education
ECML project website	http://www.ecml.at/F6/tabid/696/language/en-GB/Default.aspx
Date of the event	7-8 March
Brief summary of the content of the workshop	In the workshop we discussed language descriptors for reading, writing, listening and spoken language production in the subjects History and Mathematics.
What did you find particularly useful?	I found it very useful to talk to other History teachers from all over Europe and discuss how they approach history teaching. It gave me a lot of new ideas and perspectives.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	I intend to keep in contact with several of the teachers and work together with them again. I think the workshop also gave me an awareness of how minority pupils can find History classes. As a textbook writer, this workshop has given me an important awareness that I will use in my writing in the future.
How will you further contribute to the project?	I am willing to give further feedback in the project if it is needed.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	I have spoken to my colleagues about the project and will be talking more about it in departmental planning this spring/autumn. The themes of this workshop were very relevant for our work in school and I will be bringing them up and making others aware of them in the future. I will be following this project in the next months and am interested in seeing the final product. After which I may write about it for a journal, if I think that is appropriate and/or I am asked to.

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

7-8 mars 2013 var 35 lærere og akademikere fra mange forskjellige europeiske land samlet i Graz for å delta i "Language Descriptors for migrant and minority learners' success in compulsory education". Denne workshop var en del av et prosjekt for å lage «Language Descriptors» tilpasset fagene matte og historie. Grappa som var i fokus var elever med minoritetsbakgrunn. Blandete grupper av lærere og akademikere diskuterte hva som må til for at minoritets elever kunne oppnå forskjellige nivåer av kompetanse i disse to fagene. Hva må til for å oppnå nivåene A2, B1, B2 og C1 ble diskutert. Gruppene diskuterte hva er de nødvendige ferdighetene innenfor lesing, skriving, muntlig presentasjon, muntlig interaksjon og lytting. Feedback ble gitt til prosjektlederne som skal jobbe videre med å utarbeide «Language Descriptors» de neste månedene. Det var mange heftige diskusjoner og mye uenighet blant gruppene, men det var svært spennende å jobbe med og å bli kjent med lærere og akademikere fra forskjellige land, skoletrinn og utdanningstradisjoner. Denne workshop økte bevisstheten blant deltagerne i forhold til hvordan minoritets elever lærer og hvordan undervisning burde legges opp for å hjelpe dem videre. Det var en meget interessant opplevelse å være med på denne workshop.